

PERA MÜZESİ FİLM ETKİNLİKLERİ

# PERA

6 - 12 ŞUBAT  
FEBRUARY 2014

FİLM

# EL SANTO SÜPERSTAR MEKSİKA!

SUPERSTAR  
FROM MEXICO!

PERA MÜZESİ

Pera Film, sinema tarihinin en üretken savaşçılarından biri olan, Meksika Sineması'nın kült figürlerinden "luchador" El Santo'yu konuk ediyor. Meksika Büyükelçiliği ve Cervantes Enstitüsü işbirliğiyle gerçekleştirilen El Santo Süperstar, Meksika adlı programda, 1960 ve 1970'lerde yapılmış ve Meksika'nın en sevilen halk kahramanlarından birini anlatan hikayeleri konu alan, kültürün ve hayalgücünün peşinden giden beş film sunuluyor.

Suçluları ortaya çıkarmak ve güzel kadınlara kur yapmak dışında Santo ayrıca Kurtadam'la, Marslılarla, mumyalarla ve Bermuda Şeytan Üçgeni'yle güreşmeye fırsat buluyor, üstelik 50'den fazla film boyunca.

El Santo (asıl adı Rodolfo Guzman Huerta) 23 Eylül 1917'de Meksika'da, Tulancingo-Hidalgo'da doğdu. Profesyonel güreş kariyerine 1934'te 16 yaşındayken, asıl adıyla başladı. Ringlerde "El Santo" adıyla görünmeye başlaması sekiz yıl sonra oldu. 1982'ye dek güreşmeyi sürdürdü. Santo ringde "rudo" (kötü adam) olarak başladı, ama yıllar sonra (1960'larda), "tecnico" (iyi adam) olursa kariyerinin çok ilerleyeceğine karar verdi. Jose Cruz adında bir yayıncı ise 1952'de "fumetti" tarzı bir çizgi roman başlattı; bu haftalık kitaplar Santo'nun suçlularla ve canavarlarla mücadelesini anlatıyordu ve Santo'yu Meksika'da neredeyse bir efsane haline getirdi. Dört ciltten oluşan bu çizgi roman serisi 35 yıl boyunca yayımlandı ve Meksika'nın en ünlü süper kahraman çizgi romanı oldu. 1961'e gelindiğinde yapımcı Alberto Lopez onun "El Santo" olarak şimdi klasikler arasında sayılan filmi *Santo Zombilere Karşı*'da oynamasını istedi ve film kariyeri başladı. Santo 1958-1982 yılları arasında 50'nin üzerinde filmde rol aldı. 1977'ye gelindiğinde maskeli güreşçi çığırnlığı artık iyice yatışmıştı, ama Santo sonraki birkaç yıl boyunca film yapmayı sürdürdü. Son filmi 1982'de Florida'da çekilen *Karate Ustalarının Öfkesi*'ydi; Santo aynı yıl ringlere veda etti. Geçirdiği kalp krizinden bir hafta sonra, 5 Şubat 1984'te öldü. Vasiyeti gereği, ünlü gümüş maskesiyle gömüldü.

Pera Film is celebrating the cult star of Mexican Cinema: El Santo, the luchador, one of the most prolific monster fighters in the history of cinema. Presented in collaboration with the Embassy of Mexico and Cervantes Institute, the program El Santo Superstar, Mexico highlights five films exploring the cult and the imaginative from 1960s and 1970s, stories that surround one of Mexico's most treasured folk heroes.

El Santo (whose real name was Rodolfo Guzman Huerta) was born on Sept. 23, 1917 in Tulancingo, Hidalgo, Mexico. He began his professional wrestling career at the age of 16 under his own name in 1934. He first appeared in the ring under the name "El Santo" eight years later. He continued to wrestle until 1982. Santo started out as a "rudo" (bad guy) in the ring, but years later (in the early sixties) decided that becoming a tecnico (good guy) would greatly enhance his career. A publisher named Jose Cruz started a "fumetti"-style comic book in 1952, featuring Santo's adventures fighting crime and monsters on a weekly basis, which popularized Santo into a near-legendary figure in Mexico. The comic book series (4 volumes) ran continuously for about 35 years, and is probably the most famous superhero comic book in Mexico. It was only in 1961 when producer Alberto Lopez hired him to star as "El Santo" in the now classic "Santo Vs. The Zombies" that his actual film career began.

From 1958 to 1982, Santo starred in over 50 films. By 1977, the masked wrestler film craze had practically died off, but Santo continued to appear in more films over the next few years. His last film was "Fury Of The Karate Experts", shot in Florida in 1982, the same year he retired from the ring. He died from a heart attack a week later on Feb. 5, 1984. As per his wishes, he was buried wearing his famous silver mask.



## İSİMSİZ ÖLÜM TEHDİDİ ANONYMOUS DEATH THREAT

Yönetmen Director Aldo Monti  
Oyuncular Cast Santo, Armando Silvestre, Tere Velázquez  
Meksika Mexico; 90', 1972  
renkli color  
İspanyolca, Türkçe altyazıyla  
Spanish with Turkish subtitles

Bir dizi gizemli cinayet şehre korku salmaktadır. Yakınlarda isimsiz bir ölüm tehdidi alan ünlü iş adamı Mario Gaos'u korumakla görevlendirilen Santo, kendini bir entrika ve intikam ağının ortasında bulur. Almanya'da bir grup Nazi karşıtı vatandaşın oluşturduğu jüri tarafından ölüme mahkum edilen gizemli Nazi subayı Von Struber'in tasarladığı çifte kimlik ve sahtekarlık davasını çözmek Santo'ya düşüyor.

A series of mysterious murders are terrorizing the city. When Santo is called to protect Mario Gaos, a prominent businessman who has received an anonymous death threat, he will enter a web of intrigue and revenge, as he untangles a case of double identities and deceit designed by a mysterious Nazi commander named Von Struber, who was sentenced to the gallows back in Germany by a jury of anti-Nazi citizens.

## SANTO KURT KADINLARA KARŞI SANTO VS. THE SHE-WOLVES

Yönetmen Director Rubén Galindo,  
Jaime Jiménez Pons  
Oyuncular Cast Santo,  
Rodolfo de Anda, Gloria Mayo  
Meksika Mexico; 85', 1972  
renkli color  
İspanyolca, Türkçe altyazıyla  
Spanish with Turkish subtitles

Kurt kadınların kraliçesi Luba, insan ırkını yok etmek ve dünyayı ele geçirmek için yeniden doğar, ama kurt kadınlarla çarpışan bir ailenin üyesi olan Cesar Hacker, El Santo'yla irtibata geçer ve kehanete göre ancak bir "gümüş simge"nin kurt kadınları yok edebileceğini söyler. Bunun üzerine "gümüş maskeli adam" görevi kabul eder. Kurt adamların kraliçesi Lican, Santo'yla yapılacak savaşta kabilesine liderlik etmek için Transilvanya'dan bir gemiyle Meksika'ya gider. Santo'nun Lican'ı kızıl dolunay gecesinde öldürmelidir, yoksa kendisi de bir kurt adama dönüşecektir.

Luba, the queen of the werewolves, is re-born with the mission of destroying the human race and rule the earth, but Cesar Hacker, a member of a family that has battled werewolves for generations, contacts El Santo and informs him that it is foretold that only a "silver symbol" can destroy the werewolves, so "the man in the silver mask" reluctantly accepts the challenge. Licán, the king of the werewolves, ships himself from Transylvania to lead the clan in their fight against Santo, who will have to kill Licán by the night of the great red moon, or risk becoming a werewolf himself.







## SANTO VE BLUE DEMON, CANAVARLARA KARŞI SANTO AND BLUE DEMON VS. THE MONSTERS

Yönetmen Director Gilberto Martínez Solares  
Oyuncular Cast Santo, Blue Demon, Jorge Rado  
Meksika Mexico: 85', 1969  
renkli color  
İspanyolca, Türkçe altyazıyla  
Spanish with Turkish subtitles

Dr. Bruno Halder öldüğünde, Santo ve Blue Demon, onun bir suç dehası olduğundan kuşkulandır. Blue Demon, Dr. Halder'in asistanı Waldo'nun cesedini şatoya taşıdığını ve onu yeniden canlandırdığını görünce bu kuşkuları doğrular. Hayata dönen doktor Blue Demon'u fark edince onu klonlar ve bu klonu, bir grup çirkin canavarla birlikte Santo'yu öldürmeye yollar – canavarların arasında bir Vampir, bir Mumya, bir Tepegöz, bir Kurt Adam ve Frankenstein vardır. Santo'nun şatoyu bulması ve Blue Demon'u kurtarması, ardından birlikte canavarları yok edip şeytani doktorla karşılaşmaları gerekmektedir.

When Dr. Bruno Halder dies; Santo and Blue Demon share the suspicion that he was a criminal mastermind. Their suspicions are confirmed when Blue Demon witnesses Waldo, Dr. Halder's assistant, carrying the doctor's body back into his castle and bringing him back to life. When the re-animated doctor discovers Blue Demon, he clones him and sends the clone to kill Santo, along with a grotesque gallery of monsters, which includes a Vampire, a Mummy, a Cyclops, a Werewolf and Frankenstein. Santo will have to find the castle and rescue Blue Demon, so they can destroy the monsters and their evil creator mano a mano.



## SANTO BALMUMU MÜZESİ'NDE SANTO IN THE WAX MUSEUM

Yönetmen Director Alfonso Corona  
Blake, Manuel San Fernando  
Oyuncular Cast Santo, Claudio Brook, Norma Mora  
Meksika Mexico: 92', 1963  
siyah-beyaz black and white  
İspanyolca, Türkçe altyazıyla  
Spanish with Turkish subtitles

Santo, ünlü bir Avrupalı cerrah olan ve toplama kampına hapsedildikten sonra delirmesinin ardından Balmumu Müzesi müdürlüğü yapan Dr. Karol'un kötü güçleriyle karşı karşıyadır. Güzel magazin fotoğrafçısı Susana, müzeyi ziyaret ettikten sonra ortadan kaybolunca Santo devreye girmek ve "güzellikten nefret eden" Dr. Karol' onu "Panter Kadın" adlı canlı bir balmumu heykeline dönüştürmeden önce doktoru durdurmak için mücadele etmek zorunda kalır.

Santo faces the sinister powers of Dr. Karol, a famed European surgeon who went mad after being imprisoned in a concentration camp, and who now directs the Wax Museum. When beautiful magazine photographer Susana disappears after visiting the museum, Santo will fight to rescue her before Dr. Karol, who "hates beauty", transforms her into a living wax figure called "the Panther Woman."

## SANTO ATLANTIS'TE BLUE DEMON'A KARŞI SANTO VS. BLUE DEMON IN ATLANTIS

Yönetmen Director Julián Soler  
Oyuncular Cast Santo, Blue Demon, Jorge Rado  
Meksika Mexico: 85', 1970  
renkli color  
İspanyolca, Türkçe altyazıyla  
Spanish with Turkish subtitles

Aquiles adında eski bir Nazi bilim adamı Blue Demon'u yakalayıp onu denizaltındaki merkezinde hipnotize eder ve Santo'yu yakalamakla görevlendirir, bunun üzerine Santo'yla Blue Demon karşı karşıya gelir. Aquiles, kendi yarattığı "yeni ırk"ın insanlığa hükmedeceği yeni bir dünya düzeni kurmak istemektedir; Dünya Güvenlik Denetimi de Özel Ajan Santo'ya güvenir – Santo'nun görevi bu planı boşa çıkarmak ve dünyayı Aquiles'in korkunç planlarından kurtarmaktır. Acaba Santo, Aquiles'i durdurmayı ve Blue Demon'u Atlantis'ten kurtarmayı başarabilecek mi?

Santo and Blue Demon face each other when a former Nazi scientist called Aquiles kidnaps Blue Demon and hypnotizes him at his underwater domain, sending him back to the surface with the mission of capturing Santo. Aquiles wants to impose a new world order in which humanity will be enslaved under his new "master race," and the World Security Control depends on Special Agent Santo to foil the plot and save the world from the evil plans of Aquiles. Will Santo be able to stop Aquiles and bring Blue Demon back from Atlantis?



6 - 12 ŞUBAT FEBRUARY 2014

## GÖSTERİM PROGRAMI SCREENING SCHEDULE

6 PERŞEMBE THURSDAY 19:00	İsimsiz Ölüm Tehdidi Anonymous Death Threat	9 PAZAR SUNDAY 14:00	Santo Kurt Kadınlara Karşı Santo vs. the She-Wolves
7 CUMA FRIDAY 18:00	Santo Kurt Kadınlara Karşı Santo vs. the She-Wolves	16:00	Santo ve Blue Demon, Canavarlara Karşı Santo and Blue Demon vs. the Monsters
20:00	Santo ve Blue Demon, Canavarlara Karşı Santo and Blue Demon vs. the Monsters	18:00	Santo Atlantis'te Blue Demon'a Karşı Santo vs. Blue Demon in Atlantis
8 CUMARTESİ SATURDAY 14:00	Santo Atlantis'te Blue Demon'a Karşı Santo vs. Blue Demon in Atlantis	12 ÇARŞAMBA WEDNESDAY 19:00	Santo Balmumu Müzesi'nde Santo in the Wax Museum
16:00	İsimsiz Ölüm Tehdidi Anonymous Death Threat		
18:00	Santo Balmumu Müzesi'nde Santo in the Wax Museum		

İndirimli Müze giriş biletiyle (5 TL) bir seans izlenebilir.

Admission with reduced museum tickets (5 TL).

Pera Müzesi Dostları, Pera Film programlarına ücretsiz katılıyor!  
Screenings are free of admissions for Friends of Pera Museum!



SRE  
SINAİ VE SANAYİ BAKANLIĞI  
EN TÜRKİYE



AMEXCID  
AMATÖR VE PROFESYONEL AMATÖRLER BİRLİĞİ  
INTERNASIONAL PARA EL DESARROLLO



SUNA VE İNAN  
KIRAC VAKFI



BEYAZPERDE

işbirliğiyle / in collaboration with